

AVERTISSEMENT

Ce texte a été téléchargé depuis le site

<http://www.leproscenium.com>

Ce texte est protégé par les droits d'auteur.

En conséquence avant son exploitation vous devez obtenir l'autorisation de l'auteur soit directement auprès de lui, soit auprès de l'organisme qui gère ses droits (la SACD par exemple pour la France).

Pour les textes des auteurs membres de la SACD, la SACD peut faire interdire la représentation le soir même si l'autorisation de jouer n'a pas été obtenue par la troupe.

Le réseau national des représentants de la SACD (et leurs homologues à l'étranger) veille au respect des droits des auteurs et vérifie que les autorisations ont été obtenues, même a posteriori.

Lors de sa représentation la structure de représentation (théâtre, MJC, école, festival...) doit s'acquitter des droits d'auteur et la troupe doit produire le justificatif d'autorisation de jouer. Le non respect de ces règles entraîne des sanctions (financières entre autres) pour la troupe et pour la structure de représentation.

**Ceci n'est pas une recommandation, mais une obligation,
y compris pour les troupes amateurs.**

Merci de respecter les droits des auteurs afin que les troupes et le public puissent toujours profiter de nouveaux textes.

LANGAGES et BABILLAGES

de Johann CORBARD

ORDRE DES SAYNETES et apparition des personnages

1. UN PREAMBULE ou EN MOUSSE :

- NARRATEUR
- ENFANT N°1

2. BABILLAGES :

- PERSONNAGE 1
- PERSONNAGE 2
- PERSONNAGE 3
- PERSONNAGE 4
- PERSONNAGE 5
- PERSONNAGE 6
- LE NARRATEUR

3. DITES-LE AVEC DES FLEURS :

- ROSE
- MIMOSA
- TREFLE
- CHRYSANTHEME
- LE NARRATEUR

4. PRINCESSE + SEPT

- LA PRINCESSE
- LA SŒUR
- LUCIE
- LE NARRATEUR

5. INTERMEDE ANGLAIS

- L'ENFANT MECONTENT
- L'ENFANT ANGLAIS N°1
- L'ENFANT ANGLAIS N°2
- LE NARRATEUR

6. DIALOGUE DE SOURDS

Scène 1

- TOUS LES COMEDIENS
- L'ENFANT MECONTENT

Scène 2

- L'ENFANT MECONTENT
- LE NARRATEUR

Scène 3

- L'ENFANT MECONTENT
- LE NARRATEUR

- L'ENFANT N°1

Scène 4

- L'ENFANT MECONTENT
- LE NARRATEUR

- ROSE

- MIMOSA

- TREFLE

- CHRYSANTHEME

Scène 5

- L'ENFANT MECONTENT
- LE NARRATEUR

- LA PRINCESSE

- LA SŒUR

- LUCIE

Scène 6

- L'ENFANT MECONTENT
- LE NARRATEUR

- L'ENFANT ANGLAIS N°1

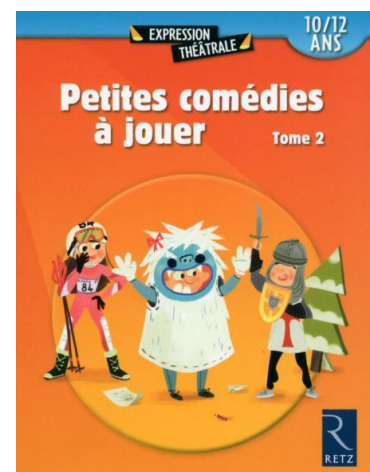
- L'ENFANT ANGLAIS N°2

Scène 7

- LE NARRATEUR

Descriptif : Différentes saynètes sur le thème du langage, à jouer par des enfants.

Plusieurs saynètes de ce texte ont été publiées :



UN PREAMBULE ou EN MOUSSE

*(Le NARRATEUR entre et se positionne face au public.
Exagérer l'articulation, la prononciation.)*

NARRATEUR : Mesdames et messieurs, bonsoir ! *(Une pause)* En guise de préambule à ce spectacle, laissez-moi vous en expliquer le thème. Nous allons parler ensemble du langage ! *(Une pause)* Le langage, qu'est-ce que c'est ? *(une pause, réflexion)* Je ne vais pas entrer avec vous dans des considérations théoriques qui ne feraient que vous abasourdir et n'enrichiraient absolument pas vos représentations de ce que peut être le langage. *(Une pause)* Non ! A de longs discours, préférons l'illustration, grâce à des exemples concrets. *(Montrer les loges puis une pause)* Je vais donc de ce pas m'effacer, laisser la place aux artistes *(légèrement excité)* qui trépignent d'impatience ! A tout à l'heure donc pour une petite synthèse, non exhaustive bien sûr, puisque il sera, à ce moment là, l'heure de...

Entrée rapide et énergique de l'enfant 1.

ENFANT N°1 : *(Parler de manière très énergique)* Bon t'arrête là, ton... Ton truc, là! Ton préam... chez pas quoi ! Ton pré en mousse, ou pré en savon ou un truc comme ça...

NARRATEUR : Non ! C'est un pré-am-bule !

ENFANT N°1 : *(Qui ne comprend pas)* Ouais ! En bulle ou en savon, on s'en fiche ! *(une pause)* De toute façon, j'vois pas le rapport avec ce de quoi on parle. Toi tu parles de bulles dans un pré ! *(Une pause)* Mais ça va pas dans ta tête ! Faut qu't'arrête la poésie, ça t'attaque le cerveau ! Ça a rien à voir avec le spectacle !

NARRATEUR : *(Embarrassé)* Bien ! Merci pour cette petite précision sans négations, peut-être pouvons-nous maintenant commencer la représentation...

ENFANT N°1 : *(Qui continue)* Et voilà ! Tu recommences !

NARRATEUR : *(Embarrassé)* Pardon ? Je recommence ? De quoi s'agit-il au juste ?

ENFANT N°1 : *(Qui continue)* Tu parles encore de pré ! *(Une pause)* C'est quoi ça, une « pré sensation » ?

NARRATEUR : *(Qui commence légèrement à s'énerver)* Une représentation ! *(Une pause)* Il me semble que ce que je dis vous échappe légèrement...

ENFANT N°1 : *(Qui continue)* Mais je m'échappe pas, moi ! J'ai rien fait !

NARRATEUR : *(Qui s'énerve un peu plus)* Je ne dis pas que vous vous échappez, je dis juste que nous avons des difficultés à nous entendre sur le sujet que nous traitons...

ENFANT N°1 : *(Qui continue en s'énermant un peu)* Mais j't'entends bien, moi ! Je suis pas sourd(e) ! Et en plus je te traite pas, moi ! J'tai pas traité !

NARRATEUR : *(De plus en plus énervé)* Ce n'est pas vous que je traite, c'est le sujet !

ENFANT N°1 : *(Qui ne comprend pas)* C'est qui celui-là ? *(Chercher quelqu'un)* Et pourquoi tu l'traites ?

NARRATEUR : *(Qui essaye d'expliquer, mais toujours énervé)* Je le traite parce que c'est un sujet passionnant ! *(Une pause, puis voyant que l'enfant n°1 ne comprend pas...)* Très intéressant !

ENFANT N°1 : *(Une pause car il ne comprend pas)* Alors toi, quand tu trouves un truc bien, tu l'traites ! Alors moi, par exemple, j'aime bien les pizzas, alors quand j'en mange, j'dois les traiter !

NARRATEUR : *(Qui commence à s'épuiser)* Mais non ! Lorsque je dis « traiter un sujet », cela signifie... *(Chercher ses mots)* Je cherche un synonyme... *(Voyant que l'ENFANT N°1 ne comprend pas)* Synonyme ! Vous n'avez pas compris ?

L'ENFANT n°1 fait un signe négatif de la tête.

NARRATEUR : C'est un mot qui veut dire la même chose qu'un autre ! D'accord ?

L'ENFANT n°1 fait un signe affirmatif de la tête.

NARRATEUR : Exemple de synonyme pour « traiter un sujet »... *(Chercher dans sa tête)* « Aborder un sujet » !

L'ENFANT n°1 fait un signe négatif de la tête.

NARRATEUR : Ou plutôt, si vous préférez... « Considérer un sujet » ! Ça c'est plus clair, non ?

L'ENFANT n°1 fait un signe négatif de la tête.

NARRATEUR : ... « Examiner » ? C'est pas mal ça, « examiner un sujet ? »

L'ENFANT n°1 fait un signe négatif de la tête.

NARRATEUR : *(Commencer à désespérer)* Toujours pas ?

L'ENFANT n°1 fait un signe négatif de la tête.

Pour connaître la suite, vous pouvez vous procurer l'ouvrage « [Petites comédies à jouer T.2](#) » ou bien contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

BABILLAGES

*Un enfant entre avec une poussette. Il la positionne à l'avant-scène.
Chaque personnage va successivement entrer et venir parler au bébé.
Chaque PERSONNAGE fera des babillages sur une durée assez longue (trente secondes environ), afin
d'amplifier l'effet comique.*

Il est possible d'ajouter d'autres personnages.

PERSONNAGE 1: areuh areuh areuh! Areuh areuh areuh! ...

*Il sort.
Entre le PERSONNAGE 2.*

PERSONNAGE 2: gazouh gazouh gazouh! Gazouh gazouh gazouh!...

*Il sort.
Entrent les PERSONNAGES 3 et 4.*

PERSONNAGE 3: Oh bah oui ! Oh bah oui ! bah oui bah oui !...

PERSONNAGE 4: Gna gna gna gna gna ! Ba ba ba ba ba ba ! ya ya ! ...

*Ils sortent.
Entrent les PERSONNAGES 5 et 6.*

PERSONNAGE 5: agheu agheu agheu ! Agheu agheu agheu !...

PERSONNAGE 6: Gouzih gouzih gouzih! Gouzih gouzih gouzih!

*Ils sortent.
Entre le NARRATEUR de la première saynète.*

NARRATEUR : *(plus elle va parler, plus le bébé va se mettre à pleurer) Oh ! (Faire durer le « oh ». Une pause) Mais tu es un chérubin tout à fait séduisant ! Moi aussi toute petite, les autres se penchaient ainsi sur mon berceau...*

Pour connaître la suite, vous pouvez vous procurer l'ouvrage « [Petites comédies à jouer T.2](#) » ou bien contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

DITES-LE AVEC DES FLEURS

ROSE entre sur scène, tranquillement.

ROSE : *(Retirant les pétales d'une fleur)* Il m'aime ! Un peu ! Beaucoup ! Passionnément ! A la folie ! Pas du tout...

MIMOSA entre vivement sur scène.

MIMOSA : *(En commençant à pleurer)* Mais que fais-tu, Rose ? Ça ne va pas ?

ROSE : Ah non, Mimosa ! Tu ne vas pas te mettre à pleurer ! A chaque fois c'est comme ça avec toi !

MIMOSA : *(En pleurs, bruyante)* Tu n'as pas le droit, Rose !

ROSE : Allons, Mimosa ! C'est parce que j'ai retiré les pétales de cette fleur ?

MIMOSA : *(En pleurs, bruyante)* Ce n'est pas ça !

ROSE : Mais alors pourquoi est-ce que tu pleures ? Mis à part le fait que tu pleures tout le temps !

MIMOSA : *(En pleurs, bruyante)* Je pleure parce que tu as dit qu'il ne t'aime pas du tout !

ROSE : C'est uniquement pour cela ? Décidément, tu es beaucoup trop sensible, Mimosa !

MIMOSA : *(En pleurs, bruyante)* Je n'y peux rien ! C'est ainsi que je dois être ! Je suis la fleur de la sensibilité !

ROSE : Tu n'as qu'à être comme moi !

MIMOSA : *(En pleurs, encore plus bruyante)* Jamais je ne pourrais devenir une Rose ! Jamais je ne serai offerte comme cadeau par des amoureux !

ROSE : Allons ! Allons ! Tu n'es pas la seule, tu sais ! Et puis moi j'aimerais bien parler d'autre chose que d'amour. Oh ! Regarde qui arrive ! C'est Trèfle ! Quel amour ! Tu vois ? Je ne peux jamais m'en empêcher.

TREFLE et CHRYSANTHEME entre sur scène.

TREFLE : Bonjour Rose ! Bonjour Mimosa !

ROSE : Bonjour Trèfle ! Bonjour Chrysanthème !

CHRYSANTHEME : Toutes mes condoléances, mesdames.

ROSE : Toujours aussi élégamment vêtue, Chrysanthème.

CHRYSANTHEME : Il le faut bien, en cette triste journée...

MIMOSA : (*En pleurs*) Tu vois ! Elle le dit elle aussi que c'est une triste journée !

ROSE : Mais non ! Tu sais très bien que Chrysanthème est toujours un peu rabat-joie. Trèfle ! Fais-nous rêver !

TREFLE : Vous n'allez pas me croire !

ROSE : Quelle merveille as-tu à nouveau provoquée ?

MIMOSA : Tu as encore permis à quelqu'un de retrouver son chemin ? Tu as aidé une personne qui était dans le pétrin ?

TREFLE : Tu es tellement sensible Mimosa ! Tu me connais par cœur.

MIMOSA : (*Recommençant à pleurer*) Oui, je sais !

ROSE : Il vaut mieux éviter de parler de sa sensibilité en ce moment. C'est un sujet sensible ! Pardon ! C'est un sujet difficile !

CHRYSANTHEME : Tu sais, Mimosa, moi non plus je n'ai pas un rôle facile. J'aimerais bien que l'on m'offre dans des moments de joie. J'aimerais bien que mon message soit celui de la chance, comme pour Trèfle, ou celui de l'Amour étincelant, comme pour Rose.

TREFLE : Oh tu sais, moi je porte chance mais ce n'est jamais à moi-même. Regarde ! Là ! Sous ton pied, Mimosa !

MIMOSA : (*Mimosa regarde sous son pied*) C'est un peu de fumier !

TREFLE : Tu vois ! Je t'ai porté chance ! Les fleurs adorent le fumier. Moi, c'est comme ça que je fais plaisir.

MIMOSA : (*Pleurant de joie*) Merci Trèfle. C'est tellement gentil de ta part.

TREFLE : Je ne le fais pas exprès ! Ah tiens ! Chrysanthème ! Regarde ! Là ! Sous ton pied !

CHRYSANTHEME : Pour moi aussi du fumier. Ça va me permettre de mieux pousser. Merci Trèfle !

TREFLE : Si je peux vous faire plaisir !

CHRYSANTHEME : Je sais que je ne porterais jamais chance mais tu sais, celui qui m'offre à la personne défunte lui dit qu'il l'aimera pour toujours, qu'il pensera toujours à lui. Je suis très fier de cela.

MIMOSA : (*Pleurant d'émotion*) Tu as raison, Chrysanthème !

CHRYSANTHEME : Et puis un jour, peut-être que j'aurai la chance de partir voyage au Japon.

TREFLE : Ah non ! La chance, c'est mon travail.

ROSE : Pourquoi le Japon ?

CHRYSANTHEME : Parce que là-bas, je suis perçue comme une fleur positive.

MIMOSA : C'est vrai ça ? On peut raconter des choses différentes selon le pays où l'on vit ?

TREFLE : Avec un peu de veine...

ROSE : Et si nous allions faire un petit tour au parc floral ? Il paraît qu'il y a tout plein de nouvelles fleurs à rencontrer. Elles ont dû beaucoup voyager et elles doivent avoir plein de souvenirs à nous raconter !

CHRYSANTHEME : Bonne idée !

TREFLE : Quelle aubaine !

MIMOSA : *(Pleurant d'émotion)* C'est une chouette idée !

LE NARRATEUR entre sur scène.

NARRATEUR : Oh ! Un trèfle à quatre feuilles ! Je sens que c'est mon jour de chance !

Pour connaître la suite, vous pouvez vous procurer l'ouvrage « [Petites comédies à jouer T.2](#) » ou bien contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

PRINCESSE + SEPT

La PRINCESSE et sa SŒUR entrent sur scène.

LA PRINCESSE : (*Rêveuse*) Est-ce que mon printemps (prince) va bientôt arriver ? Je suis tellement hâte de le voir !

LA SŒUR : (*Réconfortante*) Je suis sûre que ton printemps (prince) sera bientôt à tes cotillons (côtés)...

LA PRINCESSE : (*Qui entend un bruit au loin*) Ecoute ! J'entends au loin le galuchat (galop) d'un chevelu (cheval) !

LA SŒUR : (*Enjouée*) Vite ! Allons voir si c'est lui !

Elles vont regarder par la fenêtre.

LA PRINCESSE : (*Déçue*) Non, ce n'est pas mon printemps (prince) mais plutôt le chevelu (cheval) de notre seringue (sœur), la belle Lucie. Elle vient d'arriver au chaton (château).

Entrée de Lucie.

LA SŒUR : (*inquiète*) Lucie ! Entre vite ! D'où arrives-tu ? Tu sembles très pressée ?

LUCIE : (*Réconfortante*) Ma chère seringue (sœur), J'apporte des novembres (nouvelles) de ton printemps (prince). Il est fait prisonnier par la terrible sornette (sorcière) Carabusse !

LA PRINCESSE : (*Effrayée*) oh mon Digicode (Dieu) ! Mon beau printemps (prince) prisonnier de la terrible sornette (sorcière) Carabusse ! Que pouvons-nous faire ?

LA SŒUR : (*Motivée*) Nous devons aller le sauver ! Prenons nos éperviers (épées) ainsi que nos boudoirs (boucliers) et en ruade (route) vers le chaton (château) de cette maudite sornette (sorcière) !

LUCIE : (*Sérieuse*) Attention ! Elle est très dangereuse ! Elle a déjà battu de nombreux printemps (princes) et possède une armoire (armée) redoutable !

LA PRINCESSE : (*Motivée*) Même si cette armoire (armée) contient plus de mille soleils (soldats), nous les vaincrons tous ! Allons-y ! En ruade (route) vers le chaton (château) de la sornette (sorcière) !

LA SŒUR : (*Motivée*) Allons sauver le beau printemps (prince) afin qu'il puisse épouser (*montrer la princesse*) sa belle principauté (princesse).

Elle sort.

LUCIE : (*Douce*) Oui, tu seras la plus belle principauté (princesse) pour lui. Dis-moi, quand aura lieu votre marigot (mariage) ?

LA PRINCESSE : *(Rêveuse)* Nous devons nous marier pendant l'éternité (été), il fait plus chaud...

LUCIE : *(Rêveuse)* As-tu trouvé ta robinetterie (robe) de marinade (mariée) ?

LA PRINCESSE : *(Rêveuse)* Non, pas encore. Je n'ai pas eu le tendon (temps) de chercher. Mais je compte faire les magiciens (magasins) très bientôt. Ça va être la période des solidarités (soldes). Plein de bonnes affections (affaires) à faire...

La SŒUR revient avec des épées et boucliers.

LA SŒUR : *(inquiète)* Mes chères seringues (sœurs), nous devons partir ! Nos chevelus (cheveux) sont prêts pour le long voyou (voyage) qui nous attend.

LUCIE : *(Sérieuse)* En ruade (route) ! Nous parlerons solidarités (soldes) et robinetterie (robe) de marinade (mariée) plus tard ! Donne-moi mon épervier (épée) et mon boudoir (bouclier).

La SŒUR les lui donne.

LA SŒUR : *(Sérieuse)* Tiens, les voilà ! Prions Digicode (Dieu) que tout se passe bien !

Elles s'équipent.

LA PRINCESSE : *(Sérieuse)* Digicode (Dieu) n'a rien à voir là-dedans. Nous devons nous débrouiller seules !

Entrée du narrateur.

NARRATEUR : *(gêné)* Excusez-moi, mais qu'est-ce qui se passe ici ?

LA PRINCESSE : *(Choquée)* Mais qui est cette persuasion (personne) qui ose entrer ainsi dans notre chaton (château) sans prévenir ?

NARRATEUR : *(Qui ne comprend pas)* Mais quel est donc ce langage que vous utilisez ?

Pour connaître la suite, vous pouvez contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

INTERMEDE ANGLAIS

L'ENFANT MECONTENT entre sur scène.

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* J'en ai marre ! On ne comprend rien du tout ! *(Une pause)* C'est vrai ça ! Depuis le début du spectacle, tout le monde parle n'importe comment ! *(Une pause, réfléchissant)* Comme si tout ça était fait exprès. C'est vrai ça ! On a l'impression que tout le monde le fait exprès ! *(Au public)* Vous-y comprenez quelque chose, vous ? *(Une pause, comme si il attendait une réponse)* Entre l'autre qui parle mieux que les adultes et celles qui inversent tous les mots... *(Une pause)* J'ai besoin que quelqu'un m'explique. *(Une pause)* Quelqu'un peut-il me dire ce qui se passe ? *(Une pause)* Personne !

L'ENFANT ANGLAIS N° 1 entre sur scène.

ENFANT MECONTENT : *(Toujours mécontent)* Ah quand même ! Voilà quelqu'un ! *(A l'ENFANT ANGLAIS)* Bonjour ! Cela fait cinq minutes que je suis ici, seul, et que je demande des explications. Personne ne me dit rien ! *(Une pause)* Est-ce que tu peux m'expliquer ce qui se passe ? De quoi parle ce spectacle ?

L'ENFANT ANGLAIS N° 1 le regarde un long moment, l'air très interrogatif.

ENFANT MECONTENT : *(Toujours énervé)* Quoi ? J'ai dit quelque chose qui n'allait pas ?

L'ENFANT ANGLAIS N° 1 continue à le regarder, l'air très interrogatif.

ENFANT MECONTENT : *(Encore plus énervé)* Mais qu'est-ce qu'il y a ? J'ai quelque chose sur le nez ? Arrête de me regarder comme ça !

L'ENFANT ANGLAIS N° 1 continue, l'air très interrogatif.

ENFANT MECONTENT : *(Agressif)* Tu cherches les ennuis, là ! Tu as un problème ? Tu veux qu'on s'explique ?

L'ENFANT ANGLAIS N° 1 continue, l'air très interrogatif.

ENFANT MECONTENT : *(Agressif)* Fais gaffe ! Je sais me battre ! *(Se mettre en position de boxe)*

L'ENFANT ANGLAIS N° 2 entre sur scène.

Il voit ce qui se passe et va parler à l'ENFANT ANGLAIS N° 1.

ENFANT ANGLAIS N° 2: *(Interrogatif)* What does (s)he say ?

ENFANT ANGLAIS N° 1 : *(Calme)* I don't know ! I've not understood anything !

ENFANT MECONTENT : *(Très surpris)* Hein ? Qu'est-ce que c'est que ça ?

ENFANT ANGLAIS N° 2: *(Interrogatif)* What ?

ENFANT MECONTENT : *(Surpris)* Quoi ?

ENFANT ANGLAIS N° 1: (*Calme*) Do you speak English?

ENFANT MECONTENT : (*Enervé*) Est-ce que vous parlez français ?

ENFANT ANGLAIS N° 1 : (*Calme*) What does s(he) say ?

ENFANT MECONTENT : (*Enervé*) Qu'est-ce qu'il (elle) raconte ?

ENFANT ANGLAIS N° 1: (*Calme*) I don't understand anything!

ENFANT MECONTENT : (*Enervé*) Je ne comprends rien du tout !

ENFANT ANGLAIS N° 1 : (*Calme*) What ?

Pour connaître la suite, vous pouvez vous procurer l'ouvrage « [Petites comédies à jouer T.2](#) » ou bien contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

DIALOGUE DE SOURDS

Scène 1

Tous les enfants (sauf L'ENFANT MECONTENT) entrent sur scène en même temps, en se parlant tous en même temps (grommelât).

Soudain, l'un d'entre eux fait une blague (grommelât) Chacun éclate de rire, commente la blague (grommelât),...

Reprise du dialogue de sourds, tout le monde parle en même temps (grommelât).

Soudain, l'un d'entre eux qui énerve tout le monde (grommelât). Chacun réagit avec mécontentement (grommelât).

Reprise du dialogue de sourds, tout le monde parle en même temps (grommelât).

Soudain, l'un d'entre eux hurle quelque chose (grommelât) qui fait peur à tout le monde. Chacun réagit avec angoisse et peur (grommelât).

Reprise du dialogue de sourds, tout le monde parle en même temps (grommelât).

Entrée de l'ENFANT MECONTENT. Il a quelque chose sur le nez de très visible.

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* Qu'est-ce que c'est que tout ce bruit, encore ?

Tout le monde se tourne vers lui et chacun éclate de rire, commente en rigolant ce que l'ENFANT MECONTENT vient de dire (grommelât),...

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* Arrêtez ! Je ne comprends rien de ce que vous dites !

Chacun réagit avec mécontentement (grommelât).

ENFANT MECONTENT : *(Très énergé et menaçant)* Vous allez arrêter de parler tous en même temps sinon je vais m'énerver!

*Chacun réagit avec angoisse et peur (grommelât).
Tous sortent sauf l'ENFANT MECONTENT.*

Scène 2

L'ENFANT MECONTENT reste seul, réfléchissant.

ENFANT MECONTENT : *(Energé et triste)* Mais pourquoi tout le monde s'en va quand je suis là ? *(Une pause)* Est-ce que je suis le seul à être normal, ou quoi ?

Entrée du NARRATEUR. Il observe l'ENFANT MECONTENT. Il parle au bout de quelques secondes.

NARRATEUR : *(Calme)* Vous pensez être le seul individu ordinaire ici ?

ENFANT MECONTENT : *(Agacé)* Parce que tu te trouves normal, toi ? Tu trouves que ta manière de parler est normale ?

NARRATEUR : *(Calme)* Je ne sais pas si je m'exprime normalement mais cette manière de converser est la mienne et tu dois la respecter. Tout comme je respecte la tienne.

ENFANT MECONTENT : Mais je ne comprends rien ni personne !

NARRATEUR : As-tu déjà fait la démarche de prendre le temps d'écouter les autres ?

ENFANT MECONTENT : J'ai essayé mais les autres ne font aucun effort !

NARRATEUR : *(Réfléchir puis, calmement)* Appelons-les !

Scène 3

Entrée rapide et énergique de l'enfant 1.

NARRATEUR : *(calme)* Je suis sûr que tout ceci n'est qu'un malentendu...

ENFANT N°1 : Un mal en quoi ?

NARRATEUR : un malentendu.

ENFANT N°1 : Quoi ? Tu m'traites de sourd ? J'suis pas un malentendu moi ! C'est clair ?

L'ENFANT N°1 sort en colère.

Scène 4

NARRATEUR : Vous le voyez, ce n'est pas toujours facile de bien s'entendre ! Mais je suis persuadé que nous finirons par nous comprendre un jour...

Entrée de ROSE, MIMOSA, TREFLE ET CHRYSANTHEME.

ROSE : Excusez-moi ? Sommes-nous bien arrivés au parc floral ?

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* Qu'est-ce que c'est que ces énergumènes, encore ?

MIMOSA: *(Pleurant)* On s'est perdu !

CHRYSANTHEME : Toutes mes condoléances, Monsieur.

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* Pourquoi est-ce que vous me dites ça ?

TREFLE : C'est sa manière de parler ! Ne vous inquiétez pas ! Oh ! Regardez ! Sous votre pied ! Je crois que c'est votre jour de chance !

L'ENFANT MECONTENT regarde sous son pied.

ENFANT MECONTENT : *(Très énergé)* C'est pas vrai ! J'ai marché dedans ! Et vous dites que c'est mon jour de chance ?

TREFLE : Normalement, le fumier, ça fait plaisir !

NARRATEUR : Il est peut-être préférable que vous sortiez, aimables petites fleurs. Je crains que notre ami ne soit pas pleinement conscient de la chance qu'il a.

ROSE : Il devrait bien s'entendre avec Mimosa, alors !

MIMOSA : *(En pleurs)* Pourquoi tu dis ça ?

ROSE : Pour rien ! Allons-y !

Sortie de ROSE, MIMOSA, TREFLE ET CHRYSANTHEME.

NARRATEUR : *(Gêné)* Peut-être avez-vous marché dedans du pied gauche !

L'ENFANT MECONTENT le regarde avec beaucoup de colère.

Scène 5

Entrée de LA PRINCESSE, la SŒUR et LUCIE.

LA PRINCESSE : *(Essoufflée)* Enfin ! Nous voici arrivées au chaton (château) !

LA SŒUR : *(Montrant l'ENFANT MECONTENT)* Voici le printemps (prince) ! Sauvons-le !

LUCIE : *(Montrant le NARRATEUR)* Je me doutais que c'était toi la vilaine sornette (sorcière), depuis le débris (début) !

NARRATEUR : *(inquiète)* Calmez-vous ! Calmez-vous ! Il me semble que vous vous êtes trompées d'endroit ! Nous ne sommes pas au château...

LUCIE : *(Surprise)* Qu'est-ce qu'il raconte ?

ENFANT MECONTENT : Nous ne sommes pas dans un chaton, voyons ! N'importe quoi ! Et je ne suis pas le printemps !

LA SŒUR : *(Surprise)* Nous ne sommes pas au chaton de la sornette ?

ENFANT MECONTENT : *(Enervé)* Bah non, on n'est pas au chaton !

LA PRINCESSE : *(Dubitative)* Je me disais aussi, mon printemps (prince) a bien changé...
(Une pause) Repartons vite à sa recharge (recherche) !

LUCIE : *(Confuse)* Excusez-nous pour le dérisoire (dérangement). A digicode (Adieu) !

NARRATEUR : *(Rassuré)* Oui, c'est cela ! Adieu !

Elles sortent

Scène 6

Entrée de l'ENFANT ANGLAIS N°1 et de l'ENFANT ANGLAIS N°2.

Ils sont un peu inquiets.

NARRATEUR : *(Rassurant)* Allons ! N'ayez crainte, notre ami s'est calmé. *(A l'ENFANT MECONTENT)* N'est-ce pas ?

ENFANT PAS CONTENT : *(Agacé)* Faut voir...

ENFANT ANGLAIS N° 2: *(Interrogatif)* Hello !

ENFANT MECONTENT : *(Energé)* Bah voilà, ça recommence !

Pour connaître la suite, vous pouvez vous procurer l'ouvrage « [Petites comédies à jouer T.2](#) » ou bien contacter l'auteur : jcorbard@hotmail.com

EPILOGUE

DE LA BRIBUS AU TERMINUS

Bonus de politesse

NARRATEUR : Je dois vite partir d'ici et je me suis égaré. Je cherche la bonne ligne. Pourriez-vous m'indiquer où se trouve l'abribus le plus proche ?

PASSANT : Excusez-moi ? Je n'ai pas bien compris ? Peut-être qu'il manque une petite formule...

NARRATEUR : Je cherche l'abribus !

PASSANT : La bribus ? Qu'est-ce que c'est que ça, une bribus ?

NARRATEUR : C'est pour le bus. C'est là où on l'attend !

PASSANT : C'est là où on la tend ? Je ne comprends rien ! Une bribus, c'est là où vous tendez quoi ?

NARRATEUR : Ce n'est pas du tout ce que je dis. Je crois qu'il y a méprise !

PASSANT : Il y a vos prises ? Vos prises de quoi ?

NARRATEUR : Mes prises ? Mes prises de quoi ?

PASSANT : Ça y est, j'ai compris !

NARRATEUR : Ah bon ? Vous êtes bien le seul !

PASSANT : Vous êtes en train de me parler de vos prises à la pêche, c'est ça ?

NARRATEUR : Mes prises à la pêche ?

PASSANT : Et la bribus, c'est une sorte de poisson que vous attrapez en tendant vos lignes. Excusez-moi mais parfois il faut décoder. Et comme vous n'avez pas utilisé la formule magique, je crois que je vais continuer à avoir du mal à vous comprendre...

NARRATEUR : De quelle formule magique voulez-vous diantre parler ?

PASSANT : A la manière dont vous parlez, vous ne devez pas être du coin ?

NARRATEUR : Pas vraiment, non. Et je ne vais pas y rester très longtemps, dans le coin, étant donné l'attitude étrange que vous dégagez.

PASSANT : Il fallait le dire tout de suite si vous voulez que je dégage ! Inutile d'être agressif !

NARRATEUR : Mais je ne vous ai aucunement manqué de respect ! Je voulais juste parler de l'attitude étrange que vous avez.

PASSANT : Je n'y connais rien aux histoires de latitude ou de longitude ! Si vous cherchez un coin sympa pour tendre vos lignes et pour pêcher, je peux vous dire où il y a du poisson par ici. Mais ce ne sera pas avec ces mots-là : « Latitude », « longitude ». Ce sera plutôt avec : « à droite », « à gauche », « tout droit », « stop ». Moi, je ne fais pas GPS.

NARRATEUR : C'est bien dommage !

PASSANT : Par contre ce ne sera pas du bribus mon poisson ! Par ici, on n'en a pas ! Ici, c'est plutôt du chat.

NARRATEUR : Du chat ? Quelle horreur !

PASSANT : Il faut savoir ? Vous aimez la pêche, oui ou non ? Parce que par chez nous, à part du chat, il n'y a pas grand-chose !

NARRATEUR : Mais comment faites-vous pour pêcher du chat ? Ils ont horreur de l'eau ? Ne me dites pas que vous jetez ces pauvres bêtes à l'eau avant d'essayer de les pêcher ? C'est totalement barbare !

PASSANT : Mais non ce n'est pas du bar, c'est du chat ! On n'a pas de bar par ici ! Dites-donc, pour quelqu'un qui veut pêcher, vous n'allez pas l'air d'y connaître grand-chose !

NARRATEUR : Tout ce que je veux, c'est trouver l'abribus pour m'échapper de ce coin de barges !

PASSANT : Il fallait le dire tout de suite que vous vouliez trouver une barge pour votre partie de pêche. Des barges, il y en a plein par ici ! C'est tellement pratique comme bateau pour naviguer sur une rivière, avec leur fond plat. Et puis c'est vrai que vous serez peut-être plus tranquille au milieu de l'eau pour pêcher. C'est toujours plus facile de s'échapper un peu quand on est au calme.

NARRATEUR : Vous le faites exprès ?

PASSANT : Pardon ? De quoi ?

NARRATEUR : Ce que je cherche, c'est un bus. Vous voyez ce que c'est, un bus ?

PASSANT : Bien sûr !

NARRATEUR : Formidable ! Dans ce cas, pouvez-vous m'indiquer, l'arrêt le plus proche ?

PASSANT : Décidemment... Il manque toujours la formule...

NARRATEUR : Je ne suis pas un magicien !

PASSANT : Et moi je ne comprends jamais rien quand il n'y a pas la formule ! Et de toute façon, il n'y en a pas par ici.

NARRATEUR : Quoi ?

PASSANT : Il n'y en a pas par ici !

NARRATEUR : Mais comment ça ?

PASSANT : Je vous l'ai déjà dit tout à l'heure.

NARRATEUR : Vous me l'avez déjà dit ? Mais vous m'avez déjà dit quoi ?

PASSANT : Je vous ai dit que par ici, il n'y avait que du chat. Il n'y a pas de raie. Il n'y en a jamais eu !

NARRATEUR : Mais je ne vous parle pas de pêche ! Je ne veux pas pêcher, je veux juste partir !

PASSANT : Très bien ! Allez-y !

NARRATEUR : Quoi ? Vous me laissez là ? Comme ça ?

PASSANT : Vous venez de dire que vous vouliez partir ! Je ne vous retiens pas !

NARRATEUR : Mais je ne sais pas où aller !

PASSANT : Vous ne savez pas où elle est ? Où elle est qui ça ?

NARRATEUR : Écoutez ! Il n'y a personne d'autre que vous, par ici ?

PASSANT : C'est plutôt calme en général, à cette heure. Mais si vous cherchez quelqu'un, je peux peut-être vous aider ? Par contre il faut me dire qui. Parce que si vous me demandez juste « où elle est », je ne pourrai pas vous être d'une grande utilité ! D'autant plus qu'il me semble qu'on ne dit pas « où elle est » mais plutôt « où est-elle », si je peux me permettre.

NARRATEUR : C'est une blague ! C'est ça, non ? Tout est fait exprès ! Vous feignez délibérément de tout mélanger, noms, verbes, déterminants,...

PASSANT : On ne dit pas plutôt des terminus ?

NARRATEUR : Des terminus ?

PASSANT : Oui ! Pour le bus ! Vous m'avez bien parlé de bus ?

NARRATEUR : Mais oui !

PASSANT : Vous voyez que je peux comprendre ce que vous dites !

NARRATEUR : Mais bien sûr !

PASSANT : Alors peut-être que je ne m'exprime pas aussi bien que vous, mais moi je sais très bien qu'on ne dit pas « des terminants », mais « des terminus », quand il s'agit de bus.

NARRATEUR : Vous avez raison ! C'est une bonne leçon. Je m'en souviendrai !

PASSANT : Excellent ! Je suis très heureux si j'ai pu vous être utile. Je dois vous laisser, je crois entendre mon bébé pleurer.

NARRATEUR : Parce que c'est à vous le ... ?

PASSANT : Oui. Je dois l'emmener se promener. Il s'impatiente. Tenez, si vous le souhaitez, vous pouvez venir avec nous. Ça me fait bien plaisir de discuter avec vous !

NARRATEUR : Ça vous a fait plaisir ? Vous rigolez j'espère ?

PASSANT : Oui, beaucoup !

NARRATEUR : Comment ça beaucoup ?

PASSANT : Je me suis bien amusé ! Pas vous ?

NARRATEUR : Parce que vous rigoliez ? Vous avez tout compris depuis le début ?

PASSANT : Bien sûr ! Vous voyez, le langage, c'est un peu comme les sciences. Quand il n'y a pas toutes les formules attendues, on n'obtient pas le résultat escompté. Moi, quand il me manque certaines formules, ça me donne envie de rigoler un peu. Pas vous ?

NARRATEUR : je ne suis pas sûr de comprendre...

PASSANT : Maintenant je dois vous laisser, il y a notre bus qui arrive. Au revoir ! Ce fut un plaisir !

NARRATEUR : Au revoir... Je ne suis pas sûr d'avoir bien compris... Que voulait-il dire par « les formules attendues » ? Le bus ? Il y a un bus ? Attendez-moi !

SECONDE FIN